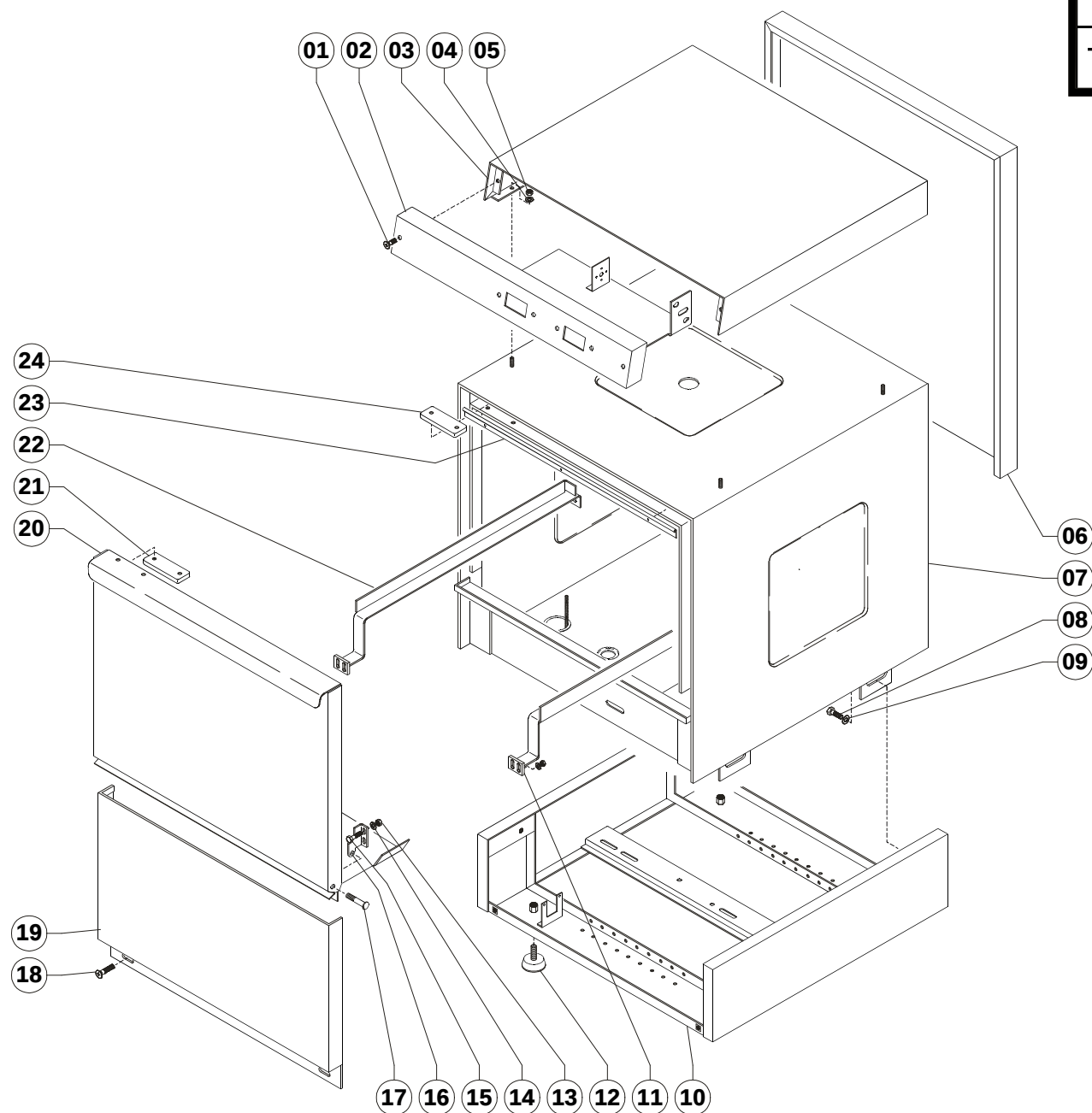
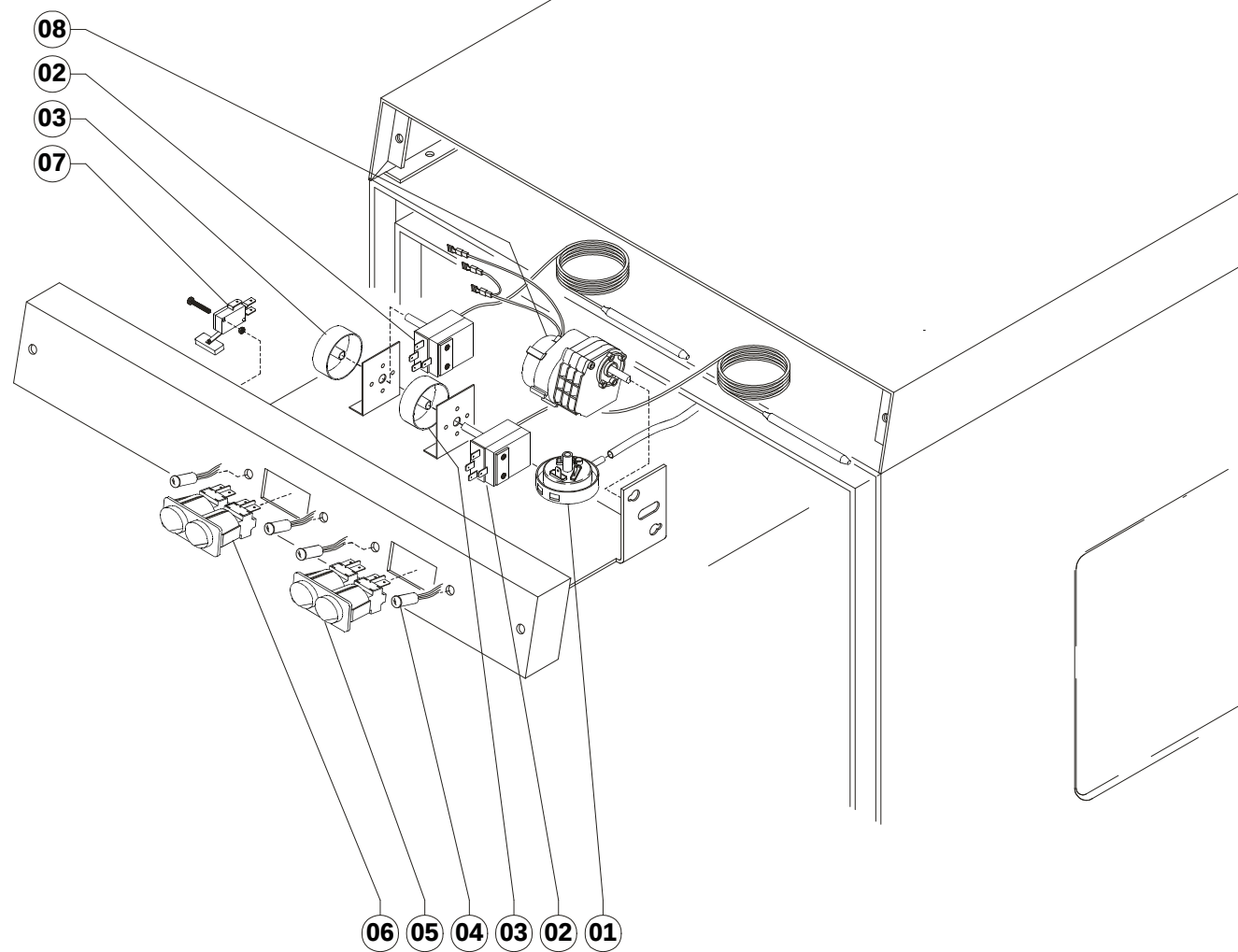




[illegible]





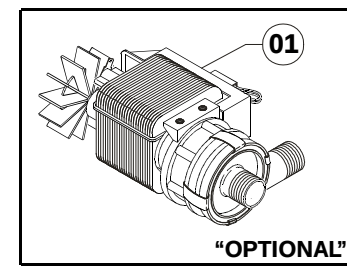
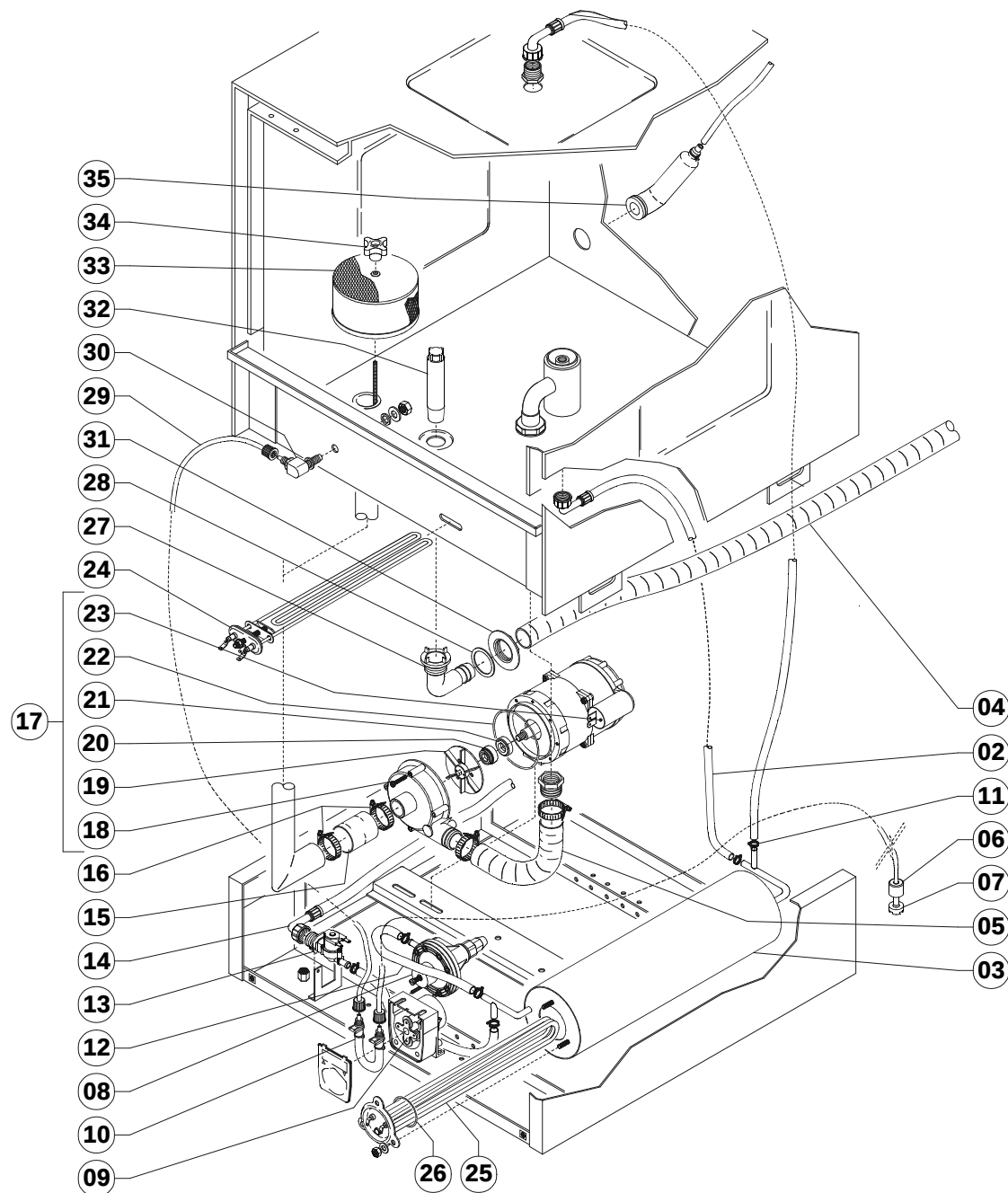
**F**

**D**

|  |                          |
|--|--------------------------|
|  | <b>TAV.</b><br><b>06</b> |
|--|--------------------------|

|                       |
|-----------------------|
| DATA - <b>Nov.'01</b> |
| REVISIONE - <b>01</b> |

[illegible]





**GRUPPO POMPA  
PUMP GROUP**

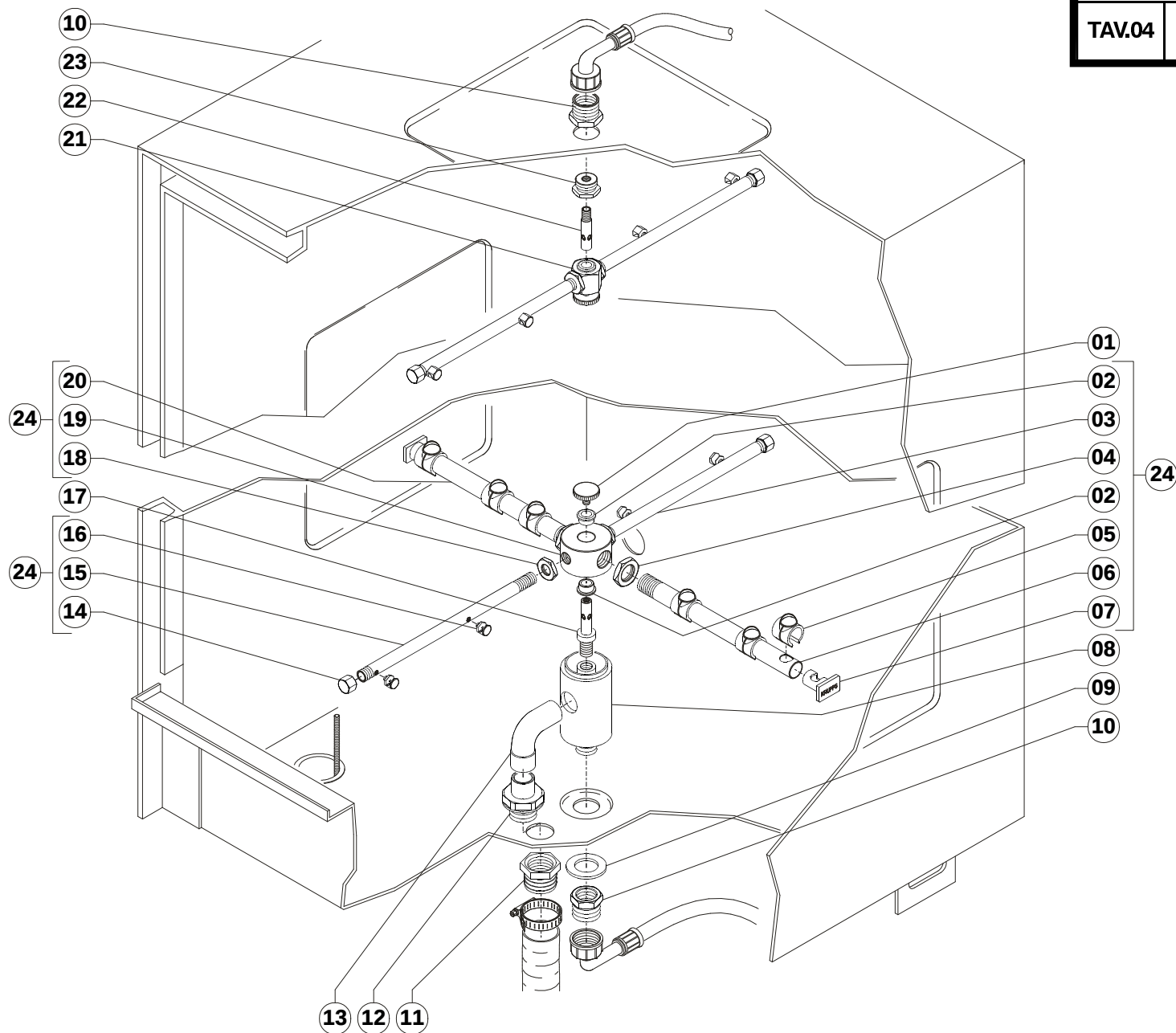


**GROUPE POMPE  
PUMPENEINHEIT**

**TAV.  
02**

**DATA - Gen.'99  
REVISIONE - 01**

| POS. | CODICE MODELLO:<br>205 - 207 208 |        |        | DESCRIZIONE                                 | DESCRIPTION                         | DESCRIPTION                                  | BESCHREIBUNG                                        | Q.TY |
|------|----------------------------------|--------|--------|---------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------|
| 01   | 5100                             | 5100   | 5100   | Optional mot. pompa scarico 100W            | Optional discharge pump motor, 100W | Optionmoteur pompe vidange 100 W             | Optional Motor für Pumpe vom Abfluß 100 W           | 1    |
| 02   | 205725                           | 207725 | 208725 | Tubo gomma 90°C con raccordo da ¾G          | 90°C rubber tube with joint, ¾ G    | Tuyau en caoutchouc 90°C avec raccord de ¾ G | Gummischlauch 90° mit Anschluß ¾ G Zoll             | 1    |
| 03   | 207420                           | 207420 | 208420 | Boiler inox                                 | Stainless steel boiler              | Chaque-eau inox                              | Boiler aus Edelstahl                                | 1    |
| 04   | 1315                             | 1315   | 1315   | Tubo di scarico ø25 mm                      | Discharge pipe, ø25 mm              | Tuyau de vidange ø25 mm                      | Abflußschlauch ø25 mm                               | 1    |
| 05   | 207705                           | 207705 | 208705 | Manicotto ø32 raccordo inf. a "L"           | Lower joint coupling, ø32 mm        | Manchon ø32 raccord inf.                     | Muffe ø32mmunterer Anschluß                         | 1    |
| 06   | 1215                             | 1215   | 1215   | Peso per tubetto aspirazione                | Weight for intake tube              | Poids pour petit tuyau aspiration            | Gewicht für Ansaugschlauch                          | 1    |
| 07   | 1218                             | 1218   | 1218   | Filtro per tubetto aspirazione              | Filter for intake tube              | Filtre pour petit tuyau aspiration           | Filter für Ansaugschlauch                           | 1    |
| 08   | 1200                             | 1200   | 1200   | Dosatore di brillantante                    | Rinse doser                         | Doseur de liquide rinçage                    | Dosierer für Klarspüler                             | 1    |
| 09   | 1210                             | 1210   | 1210   | Dosatore di detergente elettrico Regolabile | Adjustable electric detergent doser | Doseur détergent électrique réglable         | Elektrischer, einstellbarer Dosierer für Spülmittel | 1    |
| 10   | 1212                             | 1212   | 1212   | Tubetto in santoprene                       | Santoprene tube                     | Petit tuyau en santoprene                    | Kleiner Schlauch aus Santopren                      | 1    |
| 11   | 500                              | 500    | 500    | Fascetta inox 10-20                         | Stainless steel band, 10-20         | Collier inox 10-20                           | Schelle aus Edelstahl 10-20                         | 10   |
| 12   | 1380                             | 1380   | 1380   | Tubo di gomma 10-19 90°C al mt              | Rubber hose, 10-19 90°C per metre   | Tuyau en caoutchouc 10-19 90°C aumètre       | Gummischlauch 10-19 90°C, prolf. M                  | 1    |
| 13   | 103370                           | 103370 | 103370 | Elettrovalvola                              | Solenoid valve                      | Electrovanne                                 | Elektroventil                                       | 1    |
| 14   | 1300                             | 1300   | 1300   | Tubo carico acqua 1,5 mt                    | Water entry pipe, 1.5 m             | Tuyau de remplissage eau de 1.5 m            | Wasseransaugschlauch, 1.5 m lang                    | 1    |
| 15   | 205700                           | 207700 | 208700 | Manicotto ingresso pompa                    | Pump entry coupling rubber hose     | Manchon entrée pompe                         | Muffe Pumpeneingang                                 | 1    |
| 16   | 520                              | 520    | 520    | Fascetta inox 21-44                         | Stainless steel band, 21-44         | Collier inox 21-44                           | Schelle aus Edelstahl 21-44                         | 4    |
| 17   | 6000                             | 6000   | 6000   | Motore pompa lavaggio HP 0,25               | Wash pumpmotor, 0.25 HP             | Moteur pompe lavage HP 0,25                  | Motor Spülpumpe 0,25 PS                             | 1    |
| 18   | 6010                             | 6010   | 6010   | Chiocciola motore pompa                     | Pumpmotorvolute                     | Vis sans finmoteur pompe                     | Spiralgehäuse Pumpenmotor                           | 1    |
| 19   | 6011                             | 6011   | 6011   | Girante motore pompa                        | Pumpmotorrotor                      | Rouemoteur pompe                             | Lauftrad Pumpenmotor                                | 1    |
| 20   | 6014                             | 6014   | 6014   | Guarnizione tenuta rotante                  | Rotary sealing gasket               | Joint d'étanchéité rotatif                   | Dichtung Lauftrad                                   | 1    |
| 21   | 6013                             | 6013   | 6013   | Guarnizione tenuta ceramica                 | Ceramic sealing gasket              | Joint d'étanchéité céramique                 | Keramikdichtung                                     | 1    |
| 22   | 6012                             | 6012   | 6012   | Guarniz. OR per chiocciola pompa            | Pump volute OR gasket               | Bague torique pour vis sans fin pompe        | O-ring-dichtung für Spiralgehäuse Pumpe             | 1    |
| 23   | 6015                             | 6015   | 6015   | Condensatore motore                         | Motor capacitor                     | Condensateur moteur                          | Kondensator vom Motor                               | 1    |
| 24   | 103400                           | 103400 | 103400 | Resistenza vasca 1800 W                     | Tank heater, 1800W                  | Résistance cuve 1800 W                       | Heizschlange Becken 1800 W                          | 1    |
| 25   | 103410                           | 103410 | 103410 | Resistenza boiler 1800 W                    | Boiler heater, 1800W                | Résistance chauffe-eau 1800 W                | Heizschlange Boiler 1800 W                          | 1    |
| 26   | 103415                           | 103415 | 103415 | Guarniz. OR per resist. con flangia         | OR heater gasket with flange        | Bague torique pour résistance avec bride     | O-Ring-Dichtung für Heizschlange mit Flansch        | 1    |
| 27   | 1130                             | 1130   | 1130   | Gomito raccordo in plastica da 1"           | Plastic elbow joint, 1"             | Coude raccord en plastique de 1"             | Kniestück Plastikanschluß 1" Zoll                   | 1    |
| 28   | 1131                             | 1131   | 1131   | Guarnizione piana scarico 1"                | Discharge gaske t 1"                | Bague vidange 1"                             | Dichtung Abfluß 1"                                  | 1    |
| 29   | 1410                             | 1410   | 1410   | Tubetto 6x4 mm trasparente                  | Transparent tube, 6x4 mm            | Petit tuyau 6x4 mm transparent               | Kleiner transpar. Schlauch 6x4 mm                   | 1    |
| 30   | 1211                             | 1211   | 1211   | Raccordo completo iniettore vasca           | Complete joint for tank injector    | Raccord complet injecteur cuve               | Kompletter Anschluß Einspritzdüse Becken            | 1    |
| 31   | 1132                             | 1132   | 1132   | Rosetta ottone 1"                           | Joint nut, 1"                       | Ecrou raccord 1"                             | Mutterschraube für Anschluß 1" Zoll                 | 1    |
| 32   | 1123                             | 1123   | 1123   | Tubo troppo pieno ø25 mm                    | "Too full" pipe, ø25 mm             | Tuyau trop-plein ø 25 mm                     | Überlaufschlauch ø22 mm                             | 1    |
| 33   | 3270                             | 3270   | 3270   | Filtro inox                                 | Stainless steel filter              | Filtre inox                                  | Filter aus Edelstahl                                | 1    |
| 34   | 3271                             | 3271   | 3271   | Nottolino 4 lobi per filtro                 | 4-lobe pawl for filter              | Cliquet 4 lobes pour filtre                  | Sperrzahn mit 4 Nasen für Filter                    | 1    |
| 35   | 3280                             | 3280   | 3280   | Trappola d'aria                             | Air trap                            | Prise d'air                                  | Luftfalle                                           | 1    |
|      |                                  |        |        |                                             |                                     |                                              |                                                     |      |
|      |                                  |        |        |                                             |                                     |                                              |                                                     |      |



[illegible]

